

聚焦/
瑞士国家旅游局今夏主推
“回归自然”更加看重
FIT市场
p2



观察/
线下旅行社的一针强心剂
同程旅游回应并购传闻
p3

资讯/
申根国重启安检
欧盟齐努力应对恐袭
p4



TRAVEL LINK DAILY 微信...

Travelink 旅业链接 Daily

Be part of our
newsletter evolution.
Be part of china tourism evolution.

04/14/2017 ▶ P1
信息发布/info@tlmchina.com
广告合作/ad@tlmchina.com

你又不是超人，
哪有空，记住所有
注册名密码啊？
SO EASY

一次简单注册 享受多门课程

中国旅业在线培训学院
立刻加入开启学习之旅

6 旅行社学员 CTOA
7,000 China Travel Online Academy
中国旅业在线培训学院

公主邮轮盛世公主号 成功首航



全球领先的邮轮假期公司嘉年华集团日前宣布，由全球旅行大师公主邮轮运营，首艘为中国宾客量身定制的国际化奢华邮轮盛世公主号为期 4 天的欧洲首航圆满落幕。

首航期间，盛世公主号停靠了科托尔海港，并于 4 月 4 日抵达罗马。参与本次首航的有逾 60 位嘉年华集团和公主邮轮的高层领导及 300 多名中国宾客。

嘉年华集团总裁兼首席执行官阿诺·唐纳德表示，“我们相信公主邮轮在中国本地化的努力将持续助力公主邮轮品牌的增长。”

天合联盟与阿里巴巴合作 开设飞猪官方旗舰店

全球航空联盟天合联盟与阿里巴巴旗下旅行品牌飞猪签署了谅解备忘录，标志着天合联盟将通过飞猪为中国消费者带来更多更好的产品和服务。作为协议的一部分，天合联盟将在飞猪上开设官方旗舰店，为中国消费者提供全部联盟成员航空公司的服务。此外，天合联盟还将为中国消费者量身定做旅游产品。

阿斯塔纳航空公司推介会在京举行



哈萨克斯坦阿斯塔纳航空公司推介会近日在北京举行，来自哈萨克斯坦阿斯塔纳航空公司及哈萨克斯坦的领事馆的负责人向业者介绍阿斯塔纳航空及哈萨克斯坦的旅游资源。

阿斯塔纳航空作为 Skytrax 中亚和印度地区最佳航空公司的多年奖项得主，同时也成为了

2017 阿斯塔纳世博会官方承包商。此次阿斯塔纳航空还将为乘客提供免费的世博会门票。

为了吸引更多乘客，阿斯塔纳航空将通过“中转旅游项目”向乘客提供一系列在阿拉木图和阿斯塔纳的酒店和观光服务。公司还推出了“Myupgrade”项目，经济舱乘客可以通过竞价争取升舱。

钱进加入希尔顿 主管大中华区及蒙古业务



近日，希尔顿宣布，原万达酒店及度假村总裁钱进将成为希尔顿集团大中华区及蒙古业务高级副总裁。从钱进的履历来看，他丰富的酒店管理和开发经验正是希尔顿所看中的，加入希尔顿，正好符合希尔顿当下在中国市场扩张的战略。

据了解，希尔顿目前在中国市场共有 90 多家酒店，到今年 4 月底开业酒店数量将达到 100 家，而未来数年将新增 200 多家酒店。业内人士分析指出，未来不排除将引入希尔顿旗下更多酒店品牌进入中国市场。

UAE Travel Specialist
阿联酋旅游专家
立刻学习

Seven Emirates One Destination
七个酋长国 一个目的地

众信优达国际举办海外 投资房展会

由众信旅游集团旗下子公司优达国际举办的海外投资房展会将在 4 月 15 日举办。优达国际将在此次房展会上将推出来自美国、英国、泰国、希腊的 9 个精选项目，同时资深顾问将在现场进行一对一的解答服务，为感兴趣的客户解读 CRS 全球征税下全球资产配置机遇，希望能够为中高收入人群的海外资产配置提供专业实用的服务。

80th anniversary



加拿大航空80周年庆典特惠进行中

即日起购买加航由北京/上海出发至北美的往返机票，即可享受超值特惠

北京/上海出发至	经济舱	豪华经济舱	国际商务舱
加拿大西岸	1700元起	7370元起	17310元起
加拿大东岸	2170元起	8210元起	18000元起
美国西岸	1130元起	6860元起	12800元起
美国东岸	1220元起	7880元起	13050元起

*以上价格均不含税费且有相关适用条件，加航保留相关解释权。

AIR CANADA 

A STAR ALLIANCE MEMBER 



 聚焦

瑞士国家旅游局今夏主推“回归自然” 更加看重FIT市场



日前，瑞士国家旅游局在北京举办 2017 年夏季新闻发布会，宣布新一季推广主题：回归自然。

瑞士驻华大使馆文化媒体处副主任汪正韬先生首先致辞并介绍了 2017 中国瑞士旅游年的合作项目，今年 1 月习主席访问瑞士期间两国首脑宣布开启中瑞旅游年，双方旨在山地生态旅游、酒店服务管理和冬季旅游三大领域展开重点合作。



众所周知，瑞士是旅游发展的先驱，也是世界著名的旅游目的地，旅游业是瑞士的经济支柱产业，而瑞士的各项旅游推广对旅游业的成功作出了重要贡献。今年，瑞士国家旅游局成立 100 周年，瑞士国家旅游局亚太区主任包西蒙先生介绍了瑞士推广旅游的百年经验和成功秘诀：1917 年，瑞士各地的旅游力量整合在一起，瑞士国家旅游局正式成立。一百年来，瑞士国家旅游局从单纯的信息咨询和票务办公室发展成至关重要的推广机构，持续保持高度前瞻性的市场眼

光，开展多彩的市场活动，通过瑞士品质的服务，宣传推广目的地的同时推进旅游业发展。

瑞士国家旅游局亚太区主任包西蒙先生介绍说：2016 年，中国客人在瑞士停留夜次达 1,277,977 夜次，仅次于历史最佳纪录。瑞士国家旅游局在中国市场更新推广策略，将游客群体按照旅游兴趣爱好进行精准细分，同时更关注市场新产品、新型合作伙伴与健康的旅游可持续发展形态，将推广重点从传统旅行社产品转向满足自由行客人需求。今年，瑞士旅游通票还将继续推出服务创新，吸引更多自由行客人。

通过一系列的市场调研，瑞士的“自然”是深受全球游客喜爱的重要原因之一。久居都市喧嚣的人们对自然的需求与日剧增，纯净的空气和水、生机勃勃的动植物、新奇的地理环境对身心健康的影响无与伦比。在瑞士，大自然与人类亲密无间、和谐相处，瑞士多样的旅游资源为游客提供了丰富的自然体验。2017 年夏季瑞士国家旅游局将推广主题定为“回归自然”，推荐和鼓励游客投身大自然，轻松体验当地特色活动和美食，入住阿尔卑斯山间木屋客栈，或在优美的环境中观察野生动物，以最佳方式感受和回归多姿多彩的大自然。

今年瑞士国家旅游局在中国市场推出一系列合作项目与活动：

瑞士环游之路

串联瑞士最美自然景观的新型度假方式推

出两年来获得市场认可。有数字显示，2016 年有 5 万人参与其中，预计 2017 年这一数字将增长至 10 万人。瑞士环游之路未来的目标是，成为世界 TOP5 自驾环游路线之一。

今年瑞士国家旅游局与全球中文包车游预订平台——皇包车合作创建司导认证项目。首批 7 名来自德语区的皇包车华人司导通过课程培训和考核，获得官方认证，成为“瑞士环游之路专家”。此外，瑞旅局与皇包车联袂打造了三条最适合包车游的瑞士环游之路精品线路，选择瑞士环游之路包车游的用户，不仅可以感受到绝佳瑞士美景，还可以体验到通过官方考核认证的专业服务。

联手各大旅行社推广“回归自然”瑞士主题线路产品

众信旅游、凯撒旅游、在地球骑行、知行合逸、广州广之旅、香港尊尚假期、欧洲铁路、专业旅运和学联旅游在线路产品中融入回归自然主题。创新线路包含农场体验、动植物近距离接触或徒步、骑行、马拉松、自驾等深度户外项目，带领游客脱离传统束缚，亲近自然，深度体验瑞士，享受旅行乐趣。

线上线下共推广 扩大市场认知度

今年夏季，瑞士国家旅游局将在各地举办一系列《回归自然瑞士电影节》线下观影体验活动，结合线上有奖推广，以轻松的形式将瑞士的风光与生活方式带给中国游客。另外，配合主题宣传，新版瑞士夏季旅游指南口袋书更新：内容包含回归自然主题体验推荐、实用信息等，通过各项活动和渠道免费发放给游客。

以亲近自然的方式游览瑞士：

搭乘瑞士公共交通

全球最长的铁路隧道——圣哥达基线隧道开辟了交通新时代的道路。同时，富有传奇色彩的圣哥达高山线路（旧圣哥达隧道）将带领游客重返铁路先驱们所在的年代。全新命名的圣哥达全景观快车接驳充满怀旧气息的轮船取代原有的威廉泰尔快线。游客还能在列车上听到关于圣哥达以及周边地区的历史和神话，使这段难忘的旅程变得更加精彩。这一全新的游览项目全线均可使用瑞士旅行通票。

瑞士国家旅游局希望通过多种方式和渠道与中国游客交流；通过“回归自然”主题年的多种活动，邀请中国游客前来瑞士享受自然，拥抱自然！

线下旅行社的一针强心剂 同程旅游 回应并购传闻



伴随着春天欣欣向荣的气息，旅游圈表面上的平静每天都会被一股股暗潮汹涌袭来，才逐渐明朗的资本市场回暖渐又被“回归线下”搞乱了阵脚。日前，同程旅游回应了关于业务拆分并购的传闻：目前外界关于同程旅游与艺龙、途牛有关资本层面的传闻并无依据。这一消息让本在 2015 年就显露端倪的“同程与艺龙携手冲击 A 股”瞬间大反转，来了一出戛然而止。

众所周知，近期在线旅游市场接二连三的传出合并传闻，先是传同程与途牛合并，接着又曝出同程将与艺龙合并冲击 A 股。虽然网传假若“同程网络”和艺龙合并，将进行资源互补，毕竟，艺龙在酒店领域还是有着多年的优势的。这两家公司早在 2014 年就曾经抱团在一起，艺龙用同程的门票，同程用艺龙的酒店。但是同程却没有摆出“郎有情妾有意”的架势，反倒是不急不缓的绕开入市话题，抛出了不玩资本改玩儿实业的“同程国际旅行社”这一线下发展利刃，那么这意味着什么呢？

“线上”取代“线下”？这个结论太武断

早在 2015 年底，携程和去哪儿宣布合并。这意味着被两大 OTA 掌控着大部分流量的标准化旅游产品，即酒店、机票、火车票已经达到了市场垄断的局面，以往传统的价格战也无法撼动合并后巨头的江湖地位了。这一举动让很多 OTA 看到了重回线下的重要性。同程面对未知的危机，随即启动了“落地战略”。

2016 年同程 CEO 就已经将同程一切为二，标准化程度高的酒店、机票、火车票预订业务归为同程网络；另外组建同程国际旅行社(集团)，布局线下直营体验店。

当然布局线下市场也不是纸上谈兵，随便说说。同程在发布重要战略后便已经接连收购多家旅行社，如永安国旅、南通辉煌国际旅行社、上海美辰国际旅行社、广州市创游国际旅行社及万达旅业等。其线下开店 300 多家，

覆盖 200 多个城市。

其实不止同程看到了线上旅游的局限性，连 OTA 老大哥携程旅游也在去年 10 月收购旅游百事通，并对外表示，通过旅游百事通拥有的 5000 多家门店，全面落地二三四线城市，创新实施线上线下融合的“旅游新零售”模式，布局线下市场。近日，携程还制定了线下门店的发展计划，并以加盟的形式在北京等地先行试水，携程线下门店从 3 月 9 日启动加盟计划，目前已经签约了多家门店，预计“五一”前第一批门店开业。

种种迹象表示，O2O 战略布局成为各大 OTA 再次变换的“戏法儿”，抢占市场的步伐也绝不止步于“线上旅游”的发展。

来了抢饭碗的 OTA 传统旅行社还能用什么赢得市场？

抓住“以人为本”的优势

多数 OTA 都是以信息化、标准化作为竞争传统旅行社的筹码，不可否认，这些对于传统旅行社有着致命的打击。但是传统旅行社的优势在于深耕特定的区域市场多年，在供应链上有先发优势。更重要的是，“以人为本”的面对面服务是传统旅行社始终持有重要手段。

旅游行业本身面对面诉求强，传统旅行社的顾问工作可以更加贴近每一位用户，手把手对任何一个环节做指导，而且，顾客认为旅游顾问是实打实在我身边的，信任感提高后，自然会相应增加成交率。这也就是为什么传统旅行社得以生存的法则：熟人买卖，靠的是口口相传的口碑以及深埋顾客心中的好形象。

合作共赢取代闭关苦干

虽然传统旅行社口碑和质量保证了，但是想要在硝烟四起，纷争格局的旅游圈分得一杯羹也需要跟上时代的步伐——“发展和求变”。

不久前中青旅在京召开“三生万物：旅游+教育、体育、康养三大战略”发布会，重磅打造旅游与教育、体育、康养三大战略业务；众信旅游也是马不停蹄的加深体育旅游布局，与嗨球科技达成战略合作。可以看得出，旅游行业已经不再是单一的某种行业形势，跨界融合将会是日后发展的整体趋势。

除此之外，传统旅行社还应该看到自身信息化不完善，服务流程繁琐等问题，应积极与信息技术相关产业挂钩，进行包装改造，将整个弱势的服务流程系统化，提高竞争力。

不管是发展自身优势亦或合作共赢，旅游行业的趋势好似分分合合的小伙伴，线上与线下的纷争之战或许还会硝烟四起，但是任何行业都只会在变化中求得生存的真理，相信未来的旅游业也能大浪淘沙，留下真金。

新西兰中国自由行游客增多 促旅游业飞速发展

据了解，新一波的中国游客正在推高新西兰各地的旅游收入，让不少旅游从业者看到了广阔商机。曾经的中国游客习惯于跟团游，但这种情况已经伴随近几年便捷的航班、宽松的签证政策、方便的自驾市场而有所变化，更多的中国选择自由行，前往到一些更小、更难以触及的城镇。“一些较小的城镇已经搭上了旅游业这趟列车，经济得到了很好的发展。”ASB 银行高级区域经济学家 Nathan Penny 称。

中青旅与国家质检总局动植物司签署合作备忘录

近日，国家质量监督检验检疫总局动植物检验检疫监管司与中国中青旅股份控股有限公司签署了合作备忘录。中青旅也成为国内旅游行业首家与行业主管部门就出入境携带动植物领域进行深度合作的企业，此举对维护国门生物安全、保障游客合法权益均有切实而又深远意义。根据备忘录精神，双方将共同努力引导出入境游客了解并遵守有关出入境检验检疫法律法规，全力打造良好出入境旅游规范，努力提升出入境旅客携带物检验检疫监管水平。

申根国重启安检 欧盟齐努力应对恐袭

根据欧盟新的反恐法规定,自4月7日起,欧盟申根国将全面重新启动边境安检,加强边境管控。欧盟申根国陆海空所有出入境口岸将重新启动安检机构,所有过往旅客必须经过边检人员的检查方可过境。这项新规定是3月通过的,边境官员将检查所有旅客的文件,查询申根信息系统、国际刑警组织及通缉名单等数据库,以保障申根国家与非申根国家之间的边境安全。

该法旨在防范恐怖袭击活动的再度发生、控制难民偷渡。这也意味着欧盟申根国家间出入境无边检的历史就此中断。

去哪儿率先推出线上购买飞机餐服务

去哪儿网行业率先推出线上购票可选购飞机餐的功能——无需翻译软件、一站式选择,让旅客在购买机票的同时轻松选择可口的机上餐食。

不止飞机餐食,贵宾休息室、延误险、接送机、在线选座、购买行李额、目的地电话卡等等多种旅行辅助服务,旅客在去哪儿网买机票时都能毫无语言障碍地一站式购买。

这些机票相关服务可供勾选、取消,价格也比单独购买更加便宜。去哪儿网用大数据为用户提供一张机票外的更多配套选择。

雅高首个美居品牌酒店在吉隆坡开业



雅高酒店集团宣布吉隆坡首个美居品牌酒店隆重开业。吉隆坡邵氏广场美居酒店坐落于富都,位于吉隆坡武吉免登购物区边缘,设有213间现代客房、三个会议室,从地板到天花板通体采用自然采光,最多可容纳60位宾客,适合举办各类活动、会议、婚宴或企业团队活动。

“吉隆坡邵氏广场美居酒店独具个性并融合当地特色,为休闲和商务旅客提供不同寻常的现代住宿体验。”雅高酒店集团马来西亚、印度尼西亚和新加坡地区首席运营官 Garth Simmons 说道。

美国动力航空开通纽约与厄瓜多尔之间每日航班

美国动力航空公司 (Dynamic International Airways) 是一家廉价航空公司,致力于为旅游者提供便捷、经济、轻松的旅游航班。该公司本周宣布开通纽约肯尼迪国际机场 (JFK) 与厄瓜多尔瓜亚基尔之间的全新航班。

2017年6月1日至30日,美国动力航空公司计划开通每日往返航班——从肯尼迪国际机场始发,抵达瓜亚基尔机场 (GYE),再返回肯尼迪国际机场,每周5次,但周二和周三除外。

在6月初开通之后,该航空公司将于2017年7月1日至10月28日推出每周7次的每日往返航班。

希腊最大银行将引入支付宝

德国银行软件公司 Wirecard 正在与希腊国民银行 (NBG) 合作,将支付宝整合进这家希腊最大银行新的支付系统中。

此举旨在让希腊境内中国游客聚集地区的商户能够提供更便捷的支付服务。这一部署将在今年第三季度前完成,届时,中国游客还可以通过手机收到附近商户的优惠促销信息。

过去五年间,赴希腊旅游的中国游客增长了400%,希腊旅游部门希望中国游客数量到2021年能突破100万。

维珍航空将开通 伦敦希思罗机场至巴巴多斯直航航线

维珍航空近日宣布,计划开通由伦敦希思罗机场飞往巴巴多斯的唯一直航航线。新航线将于2017年12月12日正式启航,每周两班,帮更多假日游客实现在加勒比海欢度圣诞的美好愿望。新航班的机票已通过维珍航空官网正式对外发售。

维珍航空公司亚太区总经理毕炜思 (Brad West) 表示:“新航班实现了从中国到加勒比海岛巴巴多斯的无缝衔接,旅客只需在上海浦东国际机场办理一次航班值机和行李托运手续即可。”

2017年“缤纷悉尼灯光音乐节”旅游套餐正式发布



新南威尔士州旅游局正式发布2017年“缤纷悉尼灯光音乐节 (Vivid Sydney)”的旅游套餐。“缤纷悉尼灯光音乐节”是世界上规模最大的灯光、音乐和创意的年度活动,透过壮观绚丽的灯光艺术,让悉尼换上截然不同的面貌,在灯光音乐节期间焕然一新。2017年5月26日到6月17日,第九届“缤纷悉尼灯光音乐节”期间,悉尼的著名标志建筑如悉尼歌剧院和悉尼海港大桥都变身创意“画布”,任由缤纷灿烂的灯光艺术在其上展现一幕幕精彩壮丽的灯光秀。

国家旅游局: 取消两家旅行社出境旅游业务

国家旅游局发布公告《取消旅行社经营出境旅游业务(或注销旅行社旅游业务)公告》2017年第7号,公告显示根据《旅行社条例》和《中国公民出国旅游管理办法》,自2017年4月11日起,取消吉林华侨国际旅行社和四川省招商国际旅行社有限公司出境旅游业务。



“魁北克旅游专家” 期待您的加入

了解更多加拿大魁北克资讯，获取丰富奖励。

“魁北克旅游专家” 在线培训课程说明：

新年伊始，魁北克旅游局欢迎各位旅业朋友及旅游爱好者注册学习魁北克旅游专家课程。请您完成注册登录后开始学习。参与魁北克旅游专家课程，让您足不出户即可学习到魁北克的旅游知识，及时获取最新的资讯。完成培训后，您将获得由魁北克旅游局颁发的纸质证书，还有机会获得精美礼品！魁北克旅游局诚邀您的加入！



专家证书



苹尼可冰苹果酒



M0851 护照夹



参与方式：轻松注册—点击登录—持续学习—完成学业—获得证书

马上参与注册吧~

注册提示

如果您以前注册过旅业链接其他专家课程的账号，可使用此账号，直接登录魁北克旅游专家系统，无需重复注册！